

# FESTI'Phonie

La lettre

N° 3 : Janvier 2007

[infos.festiphonie@wanadoo.fr](mailto:infos.festiphonie@wanadoo.fr)

20 au 24 mars 2007 : J - 72 jours

## les enfants aussi

Ils sont le présent et l'avenir de la francophonie. Les enfants seront eux aussi acteurs et spectateurs de Festi'Phonie. Ainsi, la journée du vendredi 23 mars leur sera spécialement consacrée. Un courrier a été envoyé à toutes les écoles de la région parisienne pour qu'elles participent à cette fête.



Elles sont bien sûr invitées à venir au FIAP durant toute la durée de Festi'Phonie. Mais les écoles pourront participer autrement au mouvement d'échange et de solidarité initié par cet événement.

En effet, écoliers et enseignants sont également sollicités pour une collecte de matériel de dessin, de

peinture (feutres, stylos, crayons, gommés...) et de livres qui sera organisée dans le cadre de Festi'phonie. Sur le lieu même de la manifestation, un espace solidarité sera aménagé afin de permettre la collecte de ce type de matériel auprès du grand public.

Le matériel ainsi collecté sera ensuite remis officiellement au prochain pays d'accueil de Festi'phonie : le Sénégal. Pour marquer cette solidarité, une sculpture servira de témoin et sera remise aux futurs organisateurs de la prochaine édition afin de prolonger cette rencontre à travers le monde. Mme Brigitte Girardin, Ministre de la Francophonie, a été sollicitée pour cette remise officielle prévue fin mars à Dakar.



19 rue Bergère 75 009 Paris - [afal.france@free.fr](mailto:afal.france@free.fr)  
Tél : 01 47 70 10 83



30 rue Cabanis 75 014 Paris  
Tél : 01 43 13 17 00



La réussite d'une fête tient à plusieurs facteurs : une bonne préparation, un beau décor et des participants heureux de venir partager ensemble un beau moment. Si tels sont bien les ingrédients du succès, alors Festi'phonie s'annonce comme un grand événement.

Associations, organismes, ambassades... la mobilisation et l'enthousiasme de tous dépassent largement toutes nos espérances. A Paris mais aussi au Cameroun, au Tchad, en Roumanie ou encore en Pologne, les initiatives sont nombreuses... sur tous les continents, sous toutes les latitudes, les initiatives se multiplient.

L'élan des premiers moments est devenu un véritable mouvement qui montre bien que la francophonie est d'abord et avant tout une culture de partage et d'échange. Monsieur Duhaime, administrateur de l'Organisation Internationale de la Francophonie, a ainsi manifesté son enthousiasme et son soutien à Festi'Phonie.

Nous sommes très heureux d'organiser Festi'phonie! En effet, le nombre de participants grandit chaque jour et les seuls locaux du FIAP ne suffiront malheureusement pas pour accueillir tout ce qui se prépare.

D'autres lieux tels que l'Alliance française, le Tarmac de la Villette ou encore l'assemblée nationale pourront recevoir certaines manifestations. Paris sera donc, le temps de Festi'phonie, une mosaïque d'espaces et de temps...à l'image de la francophonie.

Bravo et Merci à tous.  
Jacques Godfrain  
Président de l'AFAL

# Déjà tous en habit de fête !

Les associations, organismes et ambassades se mobilisent.

## Biblioneuf : la solidarité pleine page

Beaucoup d'enfants de pays défavorisés n'ont pas accès à la lecture. A l'aube du troisième millénaire, près d'un sixième de l'humanité est analphabète ! Pour combler cette page blanche, témoin du manque d'inspiration des autorités en matière d'éducation, l'association Biblioneuf rassemble et envoie des livres aux enfants et adolescents des pays en développement afin de leur permettre de mieux tourner la page...

### Une solidarité complète

Le don n'est pas seulement matériel ! Il peut être aussi fonctionnel ! Et Biblioneuf, depuis 14 ans, ne fait pas qu'offrir des livres !

L'association fait découvrir, à travers les livres qu'elle envoie aux enfants d'Afrique, d'Asie et d'ailleurs, un goût qui leur était, jusque-là, inconnu : la lecture. Dominique Pace, créatrice de l'association et chargée de projets, a souhaité envoyer des livres neufs et en accord avec les problématiques locales afin d'intéresser ces enfants à la pratique de la lecture.

L'apprentissage passe par les livres et l'idée maîtresse de Biblioneuf est de participer au développement des jeunes défavorisés en leur faisant parvenir des ouvrages qui ouvriront les portes de leur imaginaire.

Du rêve, des images, de belles histoires, tout ce qui est susceptible de les faire évader des prisons de l'illettrisme doit apparaître dans les lignes et les illustrations que ces enfants vont parcourir.

### Une solidarité concrète

Biblioneuf stocke et gère 300 000 livres par an. Biblioneuf a créé et aidé à vivre des bibliothèques dans 80 pays sur les 5 continents ce qui représente 200 000 livres par an. Une entreprise colossale qui serait impossiblesans le soutien de partenaires fidèles et efficaces, parmi lesquels l'Alliance Française, la Coopération Française, les Services d'Actions Culturelles Françaisesou encore les O.N.G. présentes sur le terrain. Sans oublier les différents éditeurs qui contribuent à alimenter le catalogue pro-



posé par l'association. Hachette, Nathan, Larousse ou encore les éditions Nord Sud offrent certains de leurs livres. Et ce, pour tous les genres. De l'album pour enfants aux classiques de la littérature, en passant par les encyclopédies et les dictionnaires, le choix reste conséquent.

Vous retrouverez Biblioneuf lors de Festi'phonie. L'association y tiendra un stand où elle accueillera des conteuses et des auteurs qui dédicaceront leurs ouvrages. Elle proposera, également, des ateliers de confection de marionnettes.

## La Fondation Air France partenaire d'un nouveau projet de " Biblioneuf "

Parmi les nouveaux projets de l'association, un partenariat avec la fondation Air France qui a accepté de financer l'impression de 20 000 exemplaires d'un livre traitant du sida : " Brenda a un petit dragon dans son sang ". Un ouvrage riche en illustrations et qui se veut, avant, tout, informatif.



Une initiative réalisée en collaboration avec le CRIPS ( Centre Régional de Prévention et d'Information du sida). Le livre est publié aux éditions " Le

Cherche Midi " dont le directeur n'est autre que Jean Orizet, Président de l'association Biblioneuf.

La diffusion est faite par l'intermédiaire de leurs réseaux de correspondants sur le continent africain, les services de coopération et les associations. Près de 5 000 albums ont déjà été remis par " Biblioneuf " au CRIPS et la plupart ont été expédiés en Côte d'Ivoire au Burundi, au Togo ou au Niger.

## " Paris - Québec " Echange de beaux procédés

L'hiver, le Québec est une province froide, mais uniquement par ses températures ! Elle dégage une chaleur auprès de laquelle bon nombre de Parisiens aiment se retrouver. Depuis 1980, l'association Paris Québec favorise, à travers de nombreuses manifestations socio-culturelles, les échanges entre Parisiens et Québécois.

La célébration de la fête de la Saint Jean, les concerts d'artistes québécois et les différentes rencontres entre adhérents contribuent à faire découvrir, aux Français, la culture québécoise.

Mais le divertissement ne semble pas être le seul lien utilisé par l'association pour relier les deux côtés de l'Atlantique. Paris Québec propose régulièrement, à ses membres des stages d'études dans des entreprises québécoises. Les adhérents qui le souhaitent peuvent, par exemple, partir là-bas pour la cueillette des pommes. Un moyen de joindre l'utile à l'agréable !

Ce " tourisme lucratif " permet aux amoureux de la " belle province " de travailler tout en profitant des paysages. L'association sera présente lors de Festi'phonie. Pour l'occasion, elle prévoit de fédérer les autres associations liées au Québec comme Artisanat du Québec ou encore Destination Québec afin de mieux faire connaître cette belle région.

Parmi les réalisations et projets, il s'est tenu, le 7 décembre, à la Mairie du 6<sup>ème</sup> arrondissement de Paris, la conférence : " Saga des régions ", destinée à promouvoir une région du Québec. Sans oublier, les préparatifs, pour 2008, du



quatre centième anniversaire de Québec.

## La Francophonie se mondialise !

L'enseignement de la langue de Molière ne se résume pas aux cours de grammaire ! Apprendre le français c'est aussi apprivoiser sa culture et savoir la promouvoir dans le monde entier. C'est précisément ce que réalise la Fédération Internationale des Professeurs de Français dont la mission est de contribuer à la diffusion du français et de la culture francophone à travers le monde. Elle rassemble 70 000 enseignants, regroupés dans 165 associations, dont quelques fédérations nationales.

### Le français : une langue à vocation internationale !

La FIPF (Fédération Internationale des Professeurs de Français) défend les intérêts des professeurs et de la Francophonie. Elle se fait non seulement l'écho des préoccupations des enseignants et de leurs actions mais leur apporte, également, un soutien constant dans le travail quotidien.

Tous les quatre ans, la FIPF organise un congrès mondial auquel sont invités les professeurs de français et les partenaires institutionnels qui soutiennent son action. C'est un des moments forts pour l'affirmation linguistique et politique de la francophonie dans le monde. La prochaine édition se tiendra en 2008 dans la ville de Québec.

De même, chaque année, la FIPF organise un colloque international, qui réunit ses délégués, mais aussi des enseignants et des stagiaires des centres de langue. C'est un moment d'échange et de confrontation d'expériences enga-

gées dans différents pays du monde.

### Un enseignement ludique !

L'autre vocation de la fédération est de montrer que l'apprentissage d'une langue peut être ludique ! Pour cela, la FIPF organise de nombreux événements originaux. Concours destinés aux écoles, programmes d'échanges, colloques, les idées ne manquent pas.

Parmi les nombreuses initiatives on peut citer le concours international de correspondances de classes 2007 : Le principe consiste à établir une correspondance régulière en français, par courrier postal ou électronique, entre élèves de pays différents. La correspondance peut être individuelle ou collective, mais la classe entière doit participer au concours. Le thème du concours "Être jeune aujourd'hui" est le fil conducteur permettant aux élèves de



s'exprimer librement sur des sujets qui les concernent directement.

C'est un concours qui s'adresse aux élèves de 10 à 18 ans issus d'établissements publics ou privés. On peut citer, également, le film " J'ai deux amours, ma ville et Paris ", réalisé en partenariat avec la ville de Paris et dans lequel on retrouve les différentes thématiques de la vie parisienne vues sous l'angle de différents élèves de cours de français.

La Fédération Internationale des Professeurs de Français est soutenue par de nombreux partenaires dont la Mairie de Paris et l'UNESCO. Elle sera, évidemment présente au mois de mars

Festi'Phonie, La Lettre  
est réalisée par :



VerbaTeam@wanadoo.fr

# Le Cameroun se prépare aussi pour la fête

## Focus sur Action pour la Diffusion de la Francophonie

L'association Action pour la Diffusion de la Francophonie (ADIF) rayonne, à partir de Yaoundé, vers tous les horizons de la Francophonie.

Pour cette association, Festiphonie est une opportunité pour présenter ses multiples activités au Cameroun et sur le continent africain. Ainsi, elle sera présente à Paris et profitera des espaces et des instants que cette fête met à la disposition des associations.

Elle organisera plusieurs tables rondes et conférences sur des thèmes aussi variés que : " Mondialisation et principe de solidarité " ; " Léopold

Sédar Senghor, la négritude et la francophonie " ; " Les technologies de l'information dans l'éducation ". A cette occasion des personnalités de très haut niveau interviendront pour faire partager leur expertise et donner leur point de vue.

Cette association produit aussi de nombreux spectacles dont certains d'entre eux seront présentés à l'occasion de la fête : contes pour enfants de Boli Bolingo et les Fils d'Erben, danse contemporaine, musiciens et compagnies théâtrales.

L'ensemble de cette production variée et très riche fait partie intégrante du programme du Festival International des Arts de la Scène d'Afrique organisé par l'ADIF chaque année depuis 3 ans.

Cette association édite aussi un magazine bimestriel " Vice-Versa ". Cette publication, dirigée par Joe Berty est tirée à 50 000 exemplaires. Actualités, articles de fonds, reportages et interviews... il existe peu de

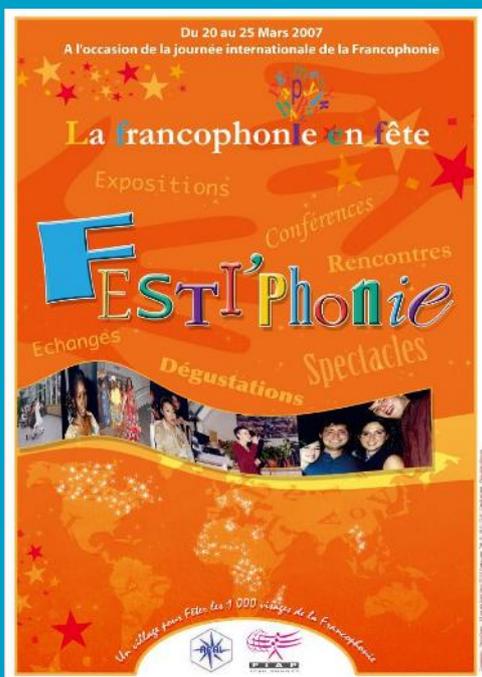


revues qui dressent un panorama aussi riche et aussi complet de la Francophonie.

Nous allons vivre des jours formidables lors de Festi'Phonie. Merci à cette association pour son enthousiasme. Comme de nombreuses autres, elle nous " oblige ", et avec quel bonheur, à agrandir les espaces de la fête.



## Brèves



### Médiatisation

En plus d'un affichage dans l'ensemble des arrondissements parisiens, au sein des mairies, des bibliothèques et sur les panneaux lumineux de la ville,

Festi'phonie bénéficiera d'une campagne de promotion dans les stations de métro parisien sur les espaces " Paris-Culture ".

La manifestation sera également annoncée dans le Pariscope et l'Officiel des spectacles. Un communiqué de presse sera adressé à l'ensemble des médias.

### Journée spéciale jeunesse

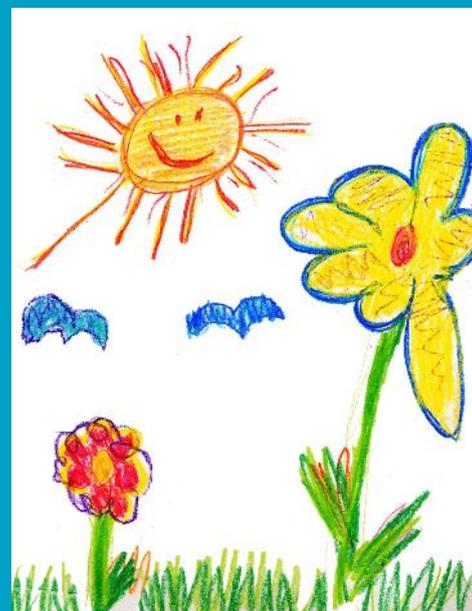
Le vendredi 23 mars sera spécifiquement consacré à la jeunesse. Une présentation ludique de la francophonie sera faite à l'attention du jeune public, des jeux ainsi que des activités manuelles lui seront proposés, un atelier d'écriture sera organisé.

Mimi Barthélémy (Haïti), la Compagnie Akouma et Valérie Ndongo (Cameroun), Gérard Mbaiguedem (Tchad) présenteront des contes. Des musiciens (Burkina-Faso) initieront les enfants à l'art du Jembé. Une projection du film " Une école au Mali " est également prévue.

Les instituteurs peuvent inscrire leur classe dès à présent pour faire participer leurs élèves à cette journée.

Projection d'un film pour les enfants des centres de loisirs, le Mercredi 21 mars à 14H30. Il s'agit d'un film burkinabais : " Le ballon d'or ".

Les responsables des centres de loisirs qui souhaitent faire assister leurs enfants à cette projection sont invités à s'inscrire dès à présent.



prochain pour fêter la première édition  
de Festi' Phonie.